



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
1 December 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 14 повестки дня

Культура мира

Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гватемала, Египет, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламское Государство), Казахстан, Камбоджа, Катар, Китай, Коста-Рика, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Марокко, Мьянма, Непал, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Парагвай, Перу, Республика Молдова, Российская Федерация, Сальвадор, Сингапур, Судан, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Туркменистан, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Южная Африка и Япония: проект резолюции

Меры по осуществлению Декларации и Программы действий в области культуры мира

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание Устав Организации Объединенных Наций, в том числе изложенные в нем цели и принципы, особенно решимость избавить грядущие поколения от бедствий войны,

ссылаясь на Устав Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, в котором говорится, что «мысли о войне возникают в умах людей, поэтому в сознании людей следует укоренять идею защиты мира»,

признавая важность Декларации¹ и Программы действий² в области культуры мира, которые служат для международного сообщества, и прежде всего для системы Организации Объединенных Наций, универсальным мандатом на содействие формированию культуры мира и ненасилия, отвечающей интересам человечества, и в частности будущих поколений,

¹ Резолюция 53/243 А.

² Резолюция 53/243 В.



ссылаясь на свои предыдущие резолюции о культуре мира, в том числе на резолюцию 52/15 от 20 ноября 1997 года, в которой 2000 год был провозглашен Международным годом культуры мира, резолюцию 53/25 от 10 ноября 1998 года, в которой период 2001–2010 годов был провозглашен Международным десятилетием культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, и резолюции 56/5 от 5 ноября 2001 года, 57/6 от 4 ноября 2002 года, 58/11 от 10 ноября 2003 года, 59/143 от 15 декабря 2004 года, 60/3 от 20 октября 2005 года, 61/45 от 4 декабря 2006 года, 62/89 от 17 декабря 2007 года, 63/113 от 5 декабря 2008 года, 64/80 от 7 декабря 2009 года, 65/11 от 23 ноября 2010 года, 66/116 от 12 декабря 2011 года, 67/106 от 17 декабря 2012 года и 68/125 от 18 декабря 2013 года, принятые по пункту ее повестки дня, озаглавленному «Культура мира»,

ссылаясь также на свою резолюцию 68/127 от 18 декабря 2013 года о мире против насилия и насильственного экстремизма,

вновь подтверждая Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций³, в которой содержится призыв активно поощрять формирование культуры мира,

принимая к сведению Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года, принятый на пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи⁴,

приветствуя проведение 2 октября Международного дня ненасилия, провозглашенного Организацией Объединенных Наций⁵,

признавая, что все усилия, предпринимаемые системой Организации Объединенных Наций в целом и широкими кругами международного сообщества в области поддержания мира, миростроительства, предотвращения конфликтов, разоружения, устойчивого развития, поощрения человеческого достоинства и прав человека, демократии, верховенства права, благого управления и равенства мужчин и женщин на национальном и международном уровнях, вносят весомый вклад в формирование культуры мира,

признавая также важность уважения и понимания религиозного и культурного многообразия во всем мире, выбора диалога и переговоров вместо конфронтации и взаимодействия друг с другом вместо противодействия друг другу,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря⁶, в котором приводится обзор деятельности основных структур Организации Объединенных Наций, работающих в области культуры мира и межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира за время после принятия Генеральной Ассамблеей своих резолюций 68/125 и 68/126,

напоминая о том, что Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры провозгласила 21 февраля Международным днем родного языка в целях защиты, поощрения и сохранения языкового и культурного многообразия и многоязычия в интересах формирования и обогащения

³ Резолюция 55/2.

⁴ Резолюция 60/1.

⁵ Резолюция 61/271.

⁶ A/69/413.

культуры мира, социальной гармонии, межкультурного диалога и взаимопонимания,

напоминая также о том, что Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры провозгласила 30 апреля Международным днем джаза в целях развития и активизации межкультурных обменов и углубления межкультурного взаимопонимания для улучшения взаимопонимания, повышения уровня терпимости и поощрения культуры мира,

приветствуя усилия международного сообщества по укреплению взаимопонимания путем конструктивного диалога между цивилизациями,

выражая признательность Альянсу цивилизаций Организации Объединенных Наций за его неустанные усилия по содействию формированию культуры мира посредством осуществления ряда практических проектов в областях, касающихся молодежи, образования, средств информации и миграции, совместно с правительствами, международными организациями, фондами и группами гражданского общества, а также средствами информации и частным сектором,

приветствуя успешное проведение 9 сентября 2014 года форума высокого уровня Генеральной Ассамблеи по культуре мира, созданного Председателем Ассамблеи, а также высокий уровень участников, широкое партнерство и всеохватное сотрудничество между государствами-членами, международными организациями и гражданским обществом, проявившиеся на этом форуме, и с удовлетворением приветствуя также празднование пятнадцатой годовщины принятия форумом Декларации и Программы действий в области культуры мира,

признавая роль женщин и молодежи в пропаганде культуры мира и, в частности, важное значение более широкого участия женщин в предупреждении и урегулировании конфликтов и в деятельности по формированию культуры мира, в том числе в постконфликтных ситуациях,

приветствуя принятие Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на ее тридцать шестой сессии программы действий в области культуры мира и ненасилия и отмечая, что цели этой программы действий согласуются с Декларацией и Программой действий в области культуры мира, принятыми Генеральной Ассамблеей,

ссылаясь на Ямусукрскую декларацию о мире в умах людей и отмечая празднование в 2014 году двадцать пятой годовщины ее принятия,

отмечая инициативы гражданского общества, в сотрудничестве с правительствами, по укреплению гражданского потенциала с целью повышения физической безопасности уязвимых групп населения, находящихся под угрозой насилия, и содействия мирному урегулированию споров,

призывая к продолжению и активизации усилий и деятельности организаций гражданского общества по всему миру, направленных на пропаганду культуры мира, как это предусмотрено в Декларации и Программе действий,

1. *вновь заявляет* о том, что цель эффективного осуществления Программы действий в области культуры мира² состоит в дальнейшем укреплении глобального движения в поддержку культуры мира после проведения Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, 2001–2010 годы, и призывает все заинтересованные стороны уделять этой цели неослабное внимание;
2. *отмечает* важность уделения надлежащего внимания культуре мира при разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года;
3. *предлагает* государствам-членам продолжать уделять повышенное внимание своей деятельности по содействию формированию культуры мира на национальном, региональном и международном уровнях и расширять такую деятельность, а также добиваться поощрения мира и ненасилия на всех уровнях;
4. *предлагает* структурам системы Организации Объединенных Наций в рамках их действующих мандатов включать в соответствующих случаях определенные в Программе действий восемь областей деятельности в свои программы мероприятий, делая акцент на поощрении культуры мира и ненасилия на национальном, региональном и международном уровнях;
5. *высоко оценивает* деятельность Организации Объединенных Наций по вопросам образования науки и культуры в деле укрепления усилий по мобилизации всех соответствующих заинтересованных сторон в рамках системы Организации Объединенных Наций за ее пределами в поддержку мира и предлагает продолжать расширять коммуникационную и информационно-просветительскую деятельность, в том числе с использованием веб-сайта, посвященного культуре мира, и в контексте празднования своей семидесятой годовщины;
6. *высоко оценивает также* практические инициативы и меры соответствующих органов Организации Объединенных Наций, в том числе Детского фонда Организации Объединенных Наций, Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») и Университета мира, а также их деятельность по дальнейшему содействию формированию культуры мира и ненасилия, включая содействие воспитанию в духе мира и деятельность, касающуюся конкретных областей, которые были определены в Программе действий, и призывает их продолжать и еще более активизировать и расширять прилагаемые ими усилия;
7. *призывает* архитектуру Организации Объединенных Наций в области миростроительства продолжать содействовать деятельности по миростроительству и формированию культуры мира и ненасилия в рамках своих усилий по постконфликтному миростроительству на страновом уровне;
8. *настоятельно призывает* соответствующие органы обеспечивать организацию в детских учебных заведениях учебно-воспитательной работы, направленной на формирование культуры мира, с учетом возрастной специфики детей, в том числе проведение уроков, посвященных взаимопониманию, терпимости, формированию активной гражданской позиции и правам человека;

9. *выступает* за привлечение средств информации, особенно средств массовой информации, к деятельности по содействию формированию культуры мира и ненасилия с уделением особого внимания детям и молодежи;

10. *высоко оценивает* деятельность гражданского общества, неправительственных организаций и молодежи по дальнейшему содействию формированию культуры мира и ненасилия, в том числе в рамках их кампании по повышению информированности в вопросах, касающихся культуры мира и мирного урегулирования споров;

11. *призывает* гражданское общество и неправительственные организации продолжать наращивать усилия по содействию формированию культуры мира, в том числе путем принятия собственной программы действий, дополняющей инициативы государств-членов, организаций системы Организации Объединенных Наций и других международных и региональных организаций в соответствии с Декларацией¹ и Программой действий в области культуры мира;

12. *предлагает* государствам-членам, всем структурам системы Организации Объединенных Наций и организациям гражданского общества уделять повышенное внимание ежегодному празднованию ими 21 сентября Международного дня мира как дня глобального прекращения огня и отказа от насилия в соответствии с резолюцией 55/282 Генеральной Ассамблеи от 7 сентября 2001 года;

13. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи рассмотреть возможность проведения 13 сентября или примерно в этих числах, в надлежащем порядке и в пределах имеющихся ресурсов, форума высокого уровня, посвященного осуществлению Программы действий, в связи с очередной годовщиной ее принятия;

14. *предлагает* Генеральному секретарю, в пределах имеющихся ресурсов, в консультации с государствами-членами и с учетом замечаний организаций гражданского общества, изучить вопрос о механизмах и стратегиях, в частности стратегиях в сфере информационно-коммуникационных технологий, осуществления Декларации и Программы действий и начать информационно-пропагандистскую работу в целях повышения осведомленности в мире о Программе действий и определенных в ней восьми областях деятельности по их осуществлению;

15. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии, в пределах имеющихся ресурсов, доклад о мерах, принятых государствами-членами, на основе предоставленной ими информации, и всеми соответствующими структурами Организации Объединенных Наций на общесистемном уровне для осуществления настоящей резолюции, и об активизации деятельности Организации Объединенных Наций и связанных с ней учреждений по осуществлению Программы действий и содействию формированию культуры мира и ненасилия;

16. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семидесятой сессии пункт, озаглавленный «Культура мира».